DOCUMENT RESUME

ED 038 066 FL 001 698

TITLE	French Recorded and Audio-Visual Materials. Centre for Information on Language Teaching. Teaching Materials 6.
INSTITUTION	Centre for Information on Language Teaching, London (England).
PUB DATE	Oct 69
NOTE	22p.
EDRS PRICE	EDRS Price MF-$0.25 HC-$1.20
DESCRIPTORS	Adult Education Programs, *Annotated Bibliographies, *Audiovisual Aids, Charts, Filmstrips, *French, *Instructional Materials, Language Instruction, Language Learning Levels, Language Records (Phonograph), Phonograph Records, *Secondary Schools, Supplementary Textbooks, Tape Recordings, Textbook Evaluation, Textbooks

ABSTRACT

This list of 79 sets of teaching materials for French language instruction contains only those available in Britain which have a recorded element on disc or tape and/or visual components. Those listed are designed primarily for teaching language skills. Some reading materials with accompanying discs or tapes are included; however, recordings of literary texts are excluded. Indication of the age and level of instruction for which materials have been designed is given; and printed, recorded, and visual components for each set of materials are noted. An author index is provided. (WB)

Teaching Materials 6
First edition, October 1969

CENTRE FOR INFORMATION ON LANGUAGE TEACHING

State House 63 High Holborn London W.C.1.

FRENCH RECORDED AND AUDIO-VISUAL MATERIALS

ED038066

This list contains only teaching materials which have a recorded element on disc or tape and/or visual materials. The materials listed are designed primarily for teaching language skills; some reading material with accompanying discs or tapes which meets this criterion may be included. Recordings of literary texts (e.g. of poetry or plays) are excluded.

Where possible an indication of the age and level of instruction for which materials have been designed is given. Longer courses often span several years of work. These may, therefore, cover a wide age-range when the whole course is used. Potential users of courses should, whenever possible, examine material and listen to selected parts for themselves to decide whether they are suitable for particular classes. Selections and examples are available for examination in the audio-visual section of the Language-Teaching Library at the Centre for Information on Language Teaching. Teachers should also note that inspection and/or sample materials may be available from the publisher or distributor on request.

One criterion for inclusion in this list has been the availability of courses in Britain. Normally the descriptions given have been based on careful examination of the various parts of the courses; in a few cases this has not been possible and information has been repeated from the publishers' catalogues. Inevitably some descriptions are longer than others because of the complexity of the material. Materials published abroad have been included when agencies to supply them in Britain exist, but some can be obtained by special order only.

Details given were as far as possible correct at the time of compilation of this list, but some may change without previous notice. Before ordering courses it would be wise for purchasers to check the details and the availability of the materials with the publisher or distributor.

Notes of omissions or suggestions for improvement of this list, especially from teachers, will be welcomed and should be addressed to CILT.

For the convenience of teachers consulting this list, the materials have been described by a simple classification, which is set out overleaf. The letters appropriate to each course appear opposite its title (or the title of each separate part) in the Contents List. They indicate the level of student for whom teachers are likely to find the materials useful, and the type of material in question. This is not a rigid classification, but is intended to guide users of the list quickly to materials most likely to interest them.

Items that appear to be suitable for more than one age group or level of instruction are described by as many key letters as seem appropriate, and categories other than those for which the materials were specifically designed may well be mentioned. More detailed information may be found in the full description of the materials.

FL 001 698

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

CLASSIFICATION

D Secondary school material for lower-school beginners

E Secondary school material for upper-school beginners

F Secondary school intermediate material (below and up to 'O' level, etc.)

G Adult beginning material

H Adult intermediate material

J Advanced material (post-'O' level, etc., for adults or school pupils)

S Material with specialised content and vocabulary

X Course material

Z Supplementary material (including drills, etc.)

Note: *The reference numbers given by the side of course materials refer to the enclosed price list*

CONTENTS

1.	Active French Dialogues	FGZ
2.	Active French Foundation Course	FGX
3.	Activités	FX
4.	L'actualité française: Etudes linguistiques	JZ
5.	Advanced Conversational French	FHX
6.	Advanced French Conversations	FHJZ
7.	A la page	DFX
8.	Allons-y!	FZ
9.	L'art de la conversation	JZ
10.	At Home with French	GX
11.	A-LM French: Level 1	DEX
	Level 2	FHX
	Level 3	JX
	Level 4	JX
12.	Au revoir Monsieur Leroux	HX
13.	Les Aventures de la Famille Carré	DEFZ
14.	Basic Conversational French	EGX
15.	Beginners' French	EGX
16.	Bonjour Françoise	EGZ
17.	Bonjour Monsieur Leroux	EGX
18.	Ça y est: Twenty Audio-Lingual Lessons	FHZ
19.	Cent une Anecdotes faciles	EFGHZ
20.	Conversational French: A course for Adults	FHZ
21.	Cours de français (Linguaphone)	GX
22.	Cours de langue et de civilisation françaises	DEGHJX
23.	Cours élémentaire de français: A Beginners' French Course for Schools	DEX
24.	Cours illustré de français	DFX
25.	Cours moyen de français: A French Course for middle forms	FX
26.	Elementary French Conversation	FGZ
27.	En France comme si vous y étiez	EGX
28.	Exercices de français: pour le laboratoire de langues	FGZ
29.	A First French Book	DX
	A Second French Book	DX
	A Third French Book	FX
	A Fourth French Book	FX
30.	Forme et Fond	HJZ
31.	Le français chez vous (French at Home)	GX
32.	Le français d'aujourd'hui	DFX
33.	French: A Structural Approach	DFX
34.	French for Beginners	DZ
35.	French for Sixth Forms	JZ
36.	French Programmed Instruction Language Learning (P.I.L.L.) Course	GX
37.	French Revision Drills	FHZ
38.	French Visual Grammar	FHZ
39.	French without Toil	GX
40.	Fundamental French	EGX
41.	Gaspard mon ami	HX
42.	Harrap-Didier Audio-Visual French Course (Le français par la méthode audio-visuelle)	EGX
43.	The Holt French Aural/Oral Series:	
	(1) Le français: Ecouter et parler	DEX
	(2) Le français: Parler et lire	FHX
	(3) Le français: Lire, parler et écrire	JX
44.	Images de la France	JZ
45.	Initiation au français	EX
46.	An Intensive French Course for Travel and Business	GSX
47.	Intermediate Conversational French	FHX
48.	Intermediate French	FZ
49.	Languages for the Businessman: French	GSX
50.	La Langue des Français	DFX
51.	Learning French the Modern Way	DFX
52.	Let's Read French	FZ
53.	Let's Speak French	DX
54.	Living French	EGX
55.	Longmans' Audio-Visual French	DFX
56.	Des Machines et des Hommes	HJSX
57.	Manuel de français moderne: French Practice for the Examination Form	FX
58.	Mise en scène	DZ
59.	Modern French	DEX
60.	Modern Method French Course	DFX
61.	Nous Voici	FZ
62.	Nouveau cours moyen: Part 2	FX
63.	'O' Level French	FHZ
64.	'O' Level French Dictation: A Practical Guide for GCE Candidates	FHZ
65.	Parlons de Paris	FHZ
66.	Parole et pensée: Introduction au français d'aujourd'hui	EFGX

67. Pas à pas **DFX**
68. Pas vrai! **FZ**
69. Prenons la parole **DFX**
70. A Simple French Course **DFX**
71. Spoken French for Students and Travelers **FGHZ**
72. Spoken French in Review **FHZ**
73. Suivez la piste **FZ**
74. Sur la route **HX**
75. Talk French **FZ**
76. Tavor Aids Audio-Visual French Course **DFX**
77. Valentine voyage **HZ**
78. Vive le français! An illustrated Manual of French Conversation and Free Composition **FZ**
79. Voix et images de France **EFGHZ**

Note: For details of *Bonjour Line, En avant, Premier cours* and other primary school courses, the reader is referred to CILT's Teaching Materials bibliography *Primary School French Course Materials.*

1. Active French Dialogues FGZ

Fernand Marty. 1966. European Schoolbooks Ltd, 100 Great Russell Street, London W.C.1.

This book is designed for use alongside the *Active French Foundation Course* or independently, and has authentic situational dialogues with various exercises, employing 'interpretation' and question-answer techniques, and reading passages. Much cultural background material is included and the book contains more than 500 up-to-date photographs. The method employed is essentially audio-lingual in character, and since the course can be used for self-instruction with individual tape-recorder, no pauses are provided on the tape. (See the *Teaching French* manual to accompany *Active French Foundation Course.)*

Printed Materials

1.1 Textbook, viii + 420 pp., illus., paper
or
hardback

Recorded Materials

1.2 9 Tapes, 7" reels, 7½ ips, twin half track

2. Active French Foundation Course FGX

Fernand Marty. European Schoolbooks Ltd, 100 Great Russell Street, London W.C.1

An audio-lingual course for beginners of 15/16 years upwards. It is carefully programmed and makes use of 'interpretation' and contrastive analysis. The printed text is used from the beginning and the two books, covering thirty-three units in all, are suitable for self-instruction. In the early stages special emphasis is given to pronunciation and to oral question-answer procedures. The teacher's guide *Teaching French* gives a full account of the course and a more general discussion of the techniques used. (See also *Active French Dialogues.)*

Printed Materials

2.1 Book One, (1964), v + 410 pp., hardback
2.2 Book Two, (1965), v + 377 pp., hardback
2.3 'Teaching French' (1968), 337 pp., index, paper

Recorded Materials

2.4 14 Tapes for Book One, 7" reels, 7½ ips, full track
2.5 11 Tapes for Book Two, 7" reels, 7½ ips, full track

3. Activités FX

Vivian Rowe and *Stuart Ingram.* 1968. Mary Glasgow and Baker Ltd, 140 Kensington Church Street, London W.8. Audio-visual materials distributed by Rank Audio-Visual, Woodger Road, Shepherds Bush, London W.12

Course in four parts intended for pupils in the secondary school who may have begun their French in the primary school; not for complete beginners. Prepares pupils for the oral/aural aspects of GCE 'O' level and CSE, providing also an introduction to France itself. Each episode is based on the everyday life of two teenage Parisians, their family and friends.

Part 1 comprises episodes 1–10, Part 2 episodes 11–20, Part 3 episodes 31–40. Parts 1 and 2 cover about one year's work. Parts 3 and 4 cover a further year, and Parts 5 and 6 are planned to cover a third year to take the student up to CSE standard.

Each episode has an initial dialogue followed by varied types of exercises which lend themselves to oral work. The teacher's pamphlets for each part give detailed notes on how to use the texts and exercises, and on the grammatical points and vocabulary involved. They also show clearly which pieces are recorded on the tapes.

The Mary Glasgow tapes record the episodes and selected exercises. The Rank tapes record the episodes only, though some exercises are recorded on the tapes to Part 3. The Rank tapes are not based on the revised 1969 version of the course.

Part 1

Printed Materials

3.1 5 Pupils' Booklets
3.2 1 Teacher's Pamphlet

Recorded and Audio-Visual Materials

3.3 10 Filmstrips, 7 black and white, 3 colour
3.4 10 Discs, 7", 33⅓ rpm
3.5 3 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single track
3.6 4 Tapes (Rank), 5" reels, 7½ ips

Part 2

Printed Materials

3.7 5 Pupils' Booklets
3.8 1 Teacher's Pamphlet

Recorded and Audio-Visual Materials

3.9 10 Filmstrips, 7 black and white, 3 colour
3.10 10 Discs, 7", 33⅓ rpm
3.11 5 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single track
3.12 4 Tapes (Rank), 5" reels, 7½ ips

Part 3

Printed Materials

3.13 5 Pupils' Booklets
3.14 1 Teacher's Pamphlet

Recorded and Audio-Visual Materials

3.15 6 Filmstrips, 4 black and white, 2 colour
3.16 10 Discs, 7", 33⅓ rpm
3.17 5 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single track
3.18 6 Tapes (Rank), 5" reels, 7½ ips

Part 4
Printed Materials
3.19 5 Pupils' Booklets
3.20 1 Teacher's Pamphlet

Recorded Materials
3.21 5 Discs, 12", 33⅓ rpm
3.22 5 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single track

4. L'actualité française: Etudes linguistiques JZ

Robert E. Helbling and *André M.L. Barnett.* 1967. Holt, Rinehart and Winston Ltd, 120 Golden Lane, Barbican, London E.C.1

A composition and conversation textbook which assumes a basic knowledge of elementary French. There are sixteen chapters, each of which has a reading passage followed by notes in French, a series of questions, vocabulary study, varied exercises and grammar notes. The passages cover a wide spectrum of topics presenting a profile of modern France.

Printed Materials
4.1 Textbook, xii + 286 + lxxxiii pp., vocabulary, grammar index, hardback

Recorded Materials
4.2 6 Tapes, 7" reels, 1200 ft, 7½ ips, twin half track

5. Advanced Conversational French FHX

J.C. Whitehouse and *F. Wetherill.* 1968. Oliver & Boyd, Tweeddale Court, 14 High Street, Edinburgh 1

This course, containing eighteen units, is intended for advanced students and concentrates mainly on oral skills. It can be used with single tape-recorder or with a language laboratory. Each of the units has a conversation followed by 'explications' in French, vocabulary exercises, substitution and adaptation exercises. The conversations on the tape are read first as a continuous passage, then with pauses.

Printed Materials
5.1 Textbook, 112 pp., paper

Recorded Materials
5.2 25 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track
5.3 (Tapes are available for hire)

6. Advanced French Conversations FHJZ

Charles E. Kany and *Mathurin Dondo.* Heath, Boston, 1942. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.
Tapes by Tutor-Tape Co. Ltd, 258 Wimbledon Park Road, London S.W.19

Twenty-five conversational lessons on everyday topics such as the weather, looking for lodgings, sports, car-driving, visits to beauty-salons, etc. Can be used independently or to follow *Elementary French Conversation* and *Intermediate French Conversation.*

Printed Materials
6.1 Textbook, vi + 73 pp., vocabulary, paper

Recorded Materials
6.2 1 Tape, 5" reel, 3¾ ips, twin half track (Recording at 7½ ips, available on request at 40% surcharge)

7. A la page DFX

D. Grayson. 1964. Ginn & Co. Ltd, 18 Bedford Row, London W.C.1.

This course of five textbooks plus audio-visual materials is for secondary school beginners and will take the pupil up to GCE 'O' level or equivalent standard. In all five books a passage in dialogue or narrative form is followed by a variety of exercises. Each book has a grammar section, and chapter vocabularies. Book 3 gives a good introduction to France's cultural heritage and provides substantial reading passages as well as the other features of the first two books. Book 4 is an extension of Book 3 and has a continuous story 'Le catalyseur' followed by exercises and sixteen passages for translation into French. Book 5 has selected passages from modern French writers. Each reading is followed by a variety of exercises. There are also forty-two literary passages for translation into English, thirty-two proses for translation into French, material for composition work from texts and pictures, exercises for grammar and aural comprehension.

Printed Materials
7.1 Book 1, 240 pp., illus., vocabulary, grammar index, hardback
7.2 Book 2, 288 pp., illus., vocabulary, grammar index, hardback
7.3 Book 3, 304 pp., illus., appendix, vocabulary, grammar index, hardback
7.4 Book 4, 336 pp., illus., appendix, vocabulary, grammar index, endpapers, hardback
7.5 Book 5, 320 pp., illus., appendix, vocabulary, grammar index, hardback
7.6 Pupil's Workbook, 33 pp., illus., paper
7.7 Le Catalyseur, reader, paper

Recorded and Visual Materials
7.8 2 Filmstrips, colour
7.9 1 Disc, 7", 33⅓ rpm
7.10 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips (including test booklet)

8. Allons-y! FZ

E. Harven and *Geoffrey Braithwaite.* British Broadcasting Corporation. BBC Publications, 35 Marylebone High Street, London W.1.

For pupils in their second year of French and planned as a follow-on to *French for Beginners.* There are twenty-eight broadcasts, and the pupils' pamphlets contain, for each lesson, ten line-drawings and relevant key sentences from the radio scripts. The teacher's notes supply all new words and full guidance for preparation and work after the broadcasts. The reader contains twenty-eight chapters, covering the whole year, and each chapter has photographs and question work. The reader also contains a list of new words and a review of structures.

Printed Materials
8.1 3 Pupils' pamphlets, one for each term, 27 pp. each, paper
8.2 3 Teacher's Notes, one pamphlet for each term, 21 pp. each, paper
8.3 1 Reader, 88 pp., illus., paper

9. L'art de la conversation JZ

Yvonne Lenard and *Ralph Hester.* 1967. Harper and Row Ltd, 69 Great Russell Street, London W.C.1.

This book consists of twelve lessons and is for intermediate level students. There are introductory notes for teacher and student and a number of

photographs with accompanying questions. Each lesson presents a particular topic such as 'Faisons connaissance', 'La maison', 'La cuisine et les repas', 'Les voyages', 'Les événements courants', 'L'argent' etc. and has sections such as 'sujets d'expose', 'polémique', conversations with questions, discussion of expressions and idioms and role-playing exercises ('remarques et répliques'). A French-English word list is provided. The tapes contain linguistically oriented exercises based on the vocabulary and constructions of the lesson, a dramatic rendition of the 'conversation' and a dictation.

Printed Materials

9.1 Textbook, xxii + 242 pp., illus., vocabulary, hardback

Recorded Materials

9.2 12 Tapes, with booklet containing scripts, can be obtained to special order

10. At Home with French — GX

R.E. Maddison and *A.M. Hall.* 1968. The Reader's Digest Association Ltd, 7–10 Old Bailey, London E.C.4.

This course is intended mainly for adult beginners and is self-instructional. In the first book there are thirty-six lessons, each of which presents a short dialogue, vocabulary lists, grammar notes, exercises, and revision questions. It includes passages from Simenon's Maigret stories. An introductory section provides notes on how to use the course, and a summary of key phrases with lesson references is given at the end of the book. The second book expands the grammar and provides thirty-six supplementary lessons. Notes are given on pronunciation with script for the material recorded on one of the twenty records, which deals with pronunciation and has pauses for repetition. This book also contains the answers to exercises in both books. The discs have the lesson dialogues, key phrases and vocabulary.

Printed Materials

10.1 Book 1, xix + 285 pp., paper
10.2 Book 2, 272 pp., vocabulary, index, paper
10.3 French Conversational Guide, pocket book, 112 pp., paper

Recorded Materials

10.4 20 Discs, 7", $33\frac{1}{3}$ rpm, boxed

11. A-LM French

Prepared by the editorial and consulting staff of the Materials Development Center, NDEA. Harcourt, Brace and World Inc, New York, 1961. UK Office: Harcourt, Brace and World Ltd, 7 Rose Crescent, Cambridge.

Originally intended for American schools and colleges, this course has four levels, each of which contains at least a year's work and can be used independently of the other three. Each unit is built around a dialogue, a series of sentences or a text, which forms the basis of the exercises and structure drills which follow. New vocabulary and idioms are introduced in context at a carefully controlled pace and reintroduced at later stages for reinforcement.

The course is carefully graded and is audio-lingual in character. It can be used in the classroom with gramophone or tape-recorder, or in a language laboratory where the material can be exploited to the full. Student practice discs are provided for homework and private study.

Level 1 — DEX

Printed Materials

11.1 Student Text (14 units, index), separately bound booklets
or
11.2 Student Text (14 units, index), in one book, x + 204 pp., index, hardback
11.3 Teacher's Manual (includes Reading-Writing-Spelling Manual), xi + 324 pp., index, paper
11.4 Student Test Answer Forms Booklet; optional item
11.5 Student Workbook
11.6 Student Binder; optional item

Recorded and Visual Materials

11.7 30 Dialogue Posters, colour, 22" x 17", heavy card; optional item
11.8 14 Student practice discs, 7", $33\frac{1}{3}$ rpm; boxed; optional item
11.9 15 Discs for classroom/language laboratory, 12", $33\frac{1}{3}$ rpm; boxed
or
11.10 40 Tapes, 7" reels, 7½ ips, full track; boxed
11.11 4 Tapes, 7" reels, 7½ ips, for listening-comprehension tests; optional item

Level 2 — FHX

Printed Materials

11.12 Student Textbook (8 units plus last 3 units of Level 1), viii + 356 pp., illus., appendix, vocabulary, grammar index, hardback
11.13 Teacher's Manual, vi + 150 pp., paper
11.14 Student Test Answer Forms Booklet; optional item
11.15 Reader: 'Reading for Meaning: French' based on vocabulary of levels 1 and 2; optional item

Recorded Materials

11.16 8 Student practice discs, 7", $33\frac{1}{3}$ rpm; boxed; optional item
11.17 18 Discs for classroom/language laboratory, 12", $33\frac{1}{3}$ rpm; boxed
or
11.18 37 Tapes, 7" reels, 7½ ips, full track; boxed
11.19 4 Tapes, 7" reels, 7½ ips, for listening-comprehension tests; optional item
Reading selection tapes; optional item

Level 3 — JX

Printed Materials

11.20 Student Textbook (11 units plus last two units of Level 2), xiv + 498 pp., illus., appendix, vocabulary, grammar index, hardback
11.21 Teacher's Manual, vi + 145 pp., paper
11.22 Student Test Answer Forms Booklet; optional item

Recorded Materials

11.23 6 Student practice discs, 7", $33\frac{1}{3}$ rpm, boxed; optional item
11.24 13 Discs for classroom/language laboratory, 12", $33\frac{1}{3}$ rpm; boxed
or
11.25 30 Tapes, 7" reels, 7½ ips, full track; boxed
11.26 4 Tapes, 7" reels, 7½ ips, for listening-comprehension tests; optional item

Level 4 — JX

Printed Materials

11.27 Student Textbook (15 units) xiv + 509 pp., illus., appendix, vocabulary, grammar index, hardback
11.28 Teacher's Manual, v + 67 pp., paper

Recorded Materials

11.29 9 Discs, for classroom/language laboratory, 12", 33⅓ rpm; boxed
or
11.30 17 Tapes, 7" reels, 7½ ips, full track; boxed

12. Au revoir Monsieur Leroux HX

Eugène-Pierre Davoust. 1967. George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

Follow-up course to *Bonjour Monsieur Leroux*, a summary of which is included at the beginning. There are ten lessons; each lesson provides a conversation, grammar, a vocabulary list and varied exercises.

Printed Materials

12.1 Textbook, 158 pp., illus., appendix, vocabulary, hardback

Recorded Materials

12.2 5 Discs, 7", 45 rpm

13. Les Aventures de la Famille Carré DEFZ

Gerald Fleming. 1966. Macmillan and Co. Ltd, 4 Little Essex Street, London W.C.2. Cine-loops prepared by Halas and Batchelor Education Division.

This is a series of twelve cartoon-type coloured cineloops each lasting about 4–5 minutes and intended for use with a cineloop projector. Each cineloop depicts a humorous incident in the life of Monsieur Carré and can be used at various levels of teaching; for pupils of varied abilities and ages, for oral practice and written follow-up work if required.

The two booklets 'Avec les Carré' contain colour reproductions of still frames from each incident. Facing the six pictures there are, on each right-hand page, sentences corresponding to them, a vocabulary list and sample questions.

The sample commentaries on tape can be approximately synchronised with the cineloops. They include five sample questions.

Printed Materials

13.1 Book 1 (episodes 1–6), 64 pp., colour illus., limp
13.2 Book 2 (episodes 7–12), 64 pp., colour illus., limp

Recorded and Visual Materials

13.3 12 Cineloops, 8 mm, colour
13.4 12 Tapes, 4" reels, 3¾ ips, single top track (Recordings at 7½ ips also obtainable)

14. Basic Conversational French EGX

Julian Harris and *André Lévêque.* 3rd edn, 1966. (First published 1962). Holt, Rinehart and Winston Ltd, 120 Golden Lane, Barbican, London E.C.1.

Conversational course for beginners, originally intended for American students. *Intermediate Conversational French* can be used as a sequel. Contains forty-one conversations with English translations as well as oral-type exercises. There are also twenty-five grammar units with explanations and examples followed by exercises. Reading passages with photographs and question work are provided, and there are sections on pronunciation, phonetics, spelling, and verb tables.

Printed Materials

14.1 Student Textbook, xxi + 432 + 1xxii pp., illus., appendix, vocabularies, maps, index, hardback
14.2 Teacher's Manual and Key, (free on adoption of text), viii + 101 pp., paper

Recorded Materials

14.3 2 Discs, 12", 33⅓ rpm
14.4 17 Tapes, 7" reels, 3¾ ips, twin half track (Tapes are available for hire)

15. Beginners' French EGX

J. Harvard. 1960. University of London Press, St Paul's House, Warwick Lane, London E.C.4. Tapes by Tutor-Tape Co. Ltd, 258 Wimbledon Park Road, London S.W.19.

This course is an introductory book to *Conversational French* by the same author. There are sixteen chapters, each of which has a dialogue with notes followed by fluency practice of basic structures and vocabulary. Grammatical explanations are given with each chapter. There are a number of sketches for teaching purposes. There are also sections on pronunciation, spelling liaison, with exercises for practice, and revision exercises.

Printed Materials

15.1 Textbook, 118 pp., index, paper

Recorded Materials

15.2 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track (Recordings at 7½ ips are available at extra cost on request from Tutor-Tape Co. Ltd)

16. Bonjour Françoise EGZ

Devised by *Joseph Cremona.* 1965. British Broadcasting Corporation. BBC Publications, 35 Marylebone High Street, London W.1.

A BBC television course first broadcast in 1965, for absolute beginners, consisting of thirty lessons. Each programme begins with a scene played at an easy pace. The meanings of the words and expressions are then explained. The scene is then replayed at normal speed. Each lesson in the book has a basic dialogue, a vocabulary list, grammar explanations and practice exercises. A key to the exercises, a grammatical summary, a French-English glossary, and a list of word groups are provided. The discs contain the dialogues of each lesson.

Printed Materials

16.1 Book 1 (lessons 1–10), 72 pp., illus., appendix, glossary, paper
16.2 Book 2 (lessons 11–20), 76 pp., illus., appendix, glossary, paper
16.3 Book 3 (lessons 21–30), 80 pp., illus., appendix, glossary, paper

Recorded Materials

16.4 3 Discs, 12", 33⅓ rpm

17. Bonjour Monsieur Leroux EGX

Eugène-Pierre Davoust. 1967. George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

Course of twenty lessons intended for secondary and adult beginners. Contains conversations, lesson vocabularies, grammar, and varied types of exercises. Illustrations and crosswords are included, and the conversations often involve humorous incidents involving the absent-minded M. Leroux, his family and friends. The course can be followed by *Au revoir Monsieur Leroux.*

Printed Materials
17.1 Textbook, 198 pp., illus., vocabulary, hardback

Recorded Materials
17.2 9 Discs, 7", 45 rpm

18. Ça y est: Twenty Audio-Lingual Lessons FHZ

D.L. Male. 1969. George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

These lessons provide aural/oral and written practice for fourth and fifth forms in secondary schools, and for adult students who may be in the third year of a 'once a week' French course. The exercises are intended primarily for laboratory use but can be used without equipment in the classroom. Each lesson has a conversational text followed by a number of questions in French and several structural drills. These drills fall into two groups: stimulus-response pairs where the same person of the verb is used in stimulus and response, and pairs which form a question-answer relationship.

Printed Materials
18.1 Textbook, 142 pp., illus., grammar index, hardback

Recorded Materials
18.2 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips.

19. Cent une Anecdotes faciles EFGHZ

John Watson. 1966. George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

One hundred and one short stories, each followed by a few questions in French. Section I (1–51) can be used during the first year and the beginning of the second year and is based on 'Le français fondamental ler degré', using present tense and simple negatives. Section II (52–101) can be used during the second year and the beginning of the third and is based on 'Le français fondamental 2e degré'. The perfect and future tenses are used as well as the present. The passages can be used for reading, reproduction, comprehension and oral work.

Printed Materials
19.1 Textbook, 126 pp., vocabulary, limp

Recorded Materials
19.2 3 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

20. Conversational French: A course for Adults FHZ

J. Harvard. 1960. University of London Press, St Paul's House, Warwick Lane, London E.C.4. Tapes by Tutor-Tape Co. Ltd, 258 Wimbledon Park Road, London S.W.19.

This book is intended as a follow-up course to *Beginners' French* by the same author and presupposes some knowledge of the language. There are eighteen lessons each of which contains a dialogue with notes followed by structure practice (construction de phrases) and useful phrases, vocabulary and 'formules de conversation'. There are sections containing idioms, grammar explanations and verb tables, letter writing and revision exercises.

Printed Materials
20.1 Textbook, 184 pp., index, paper

Recorded Materials
20.2 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track
(Recordings at 7½ ips are available on request at extra cost from Tutor-Tape Co. Ltd)

21. Cours de français (Linguaphone) GX

Various authors. n.d. Linguaphone Institute Ltd, 207–9 Regent Street, London W.1.

Conversation course for beginners consisting of fifty lessons, each of which has a basic text centred on a particular topic. There are supplementary reading exercises and a list of French sounds together with a page of quotations and proverbs. Suitable for individual self-instruction and for normal classroom work.

Printed Materials
21.1 Textbook, 160 pp., illus., hardback
21.2 Explanatory Notes, 160 pp., paper
21.3 Students' Instructions, 24 pp., paper
21.4 Vocabularies and text of sounds recording, 136 pp., paper

Recorded Materials
21.5 16 Discs, 7", 45 rpm
or
21.6 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

22. Cours de langue et de civilisation françaises DEGHJX

G. Mauger. 1953. Librairie Hachette, 4 Regent Place, London W.1.

This beginners' course has four parts, the first of which has audio-visual components and can cover from one to two years' work. There are sixty-five lessons which contain passages for study, grammar sections, exercises for pronunciation, conversation and grammar practice. Dictations, dialogues, reading passages on 'civilisation', songs and poems, are included, and ample provision is made for revision. The second book follows a similar pattern and has seventy lessons. Whereas the first book has Paris as a background, the second has the provinces, and the third concentrates on imparting a knowledge of Paris and its life, customs, and history. Book 4 is on France and its writers and includes longer literary texts.

Printed Materials
22.1 Textbook 1, (1953), xii + 230 pp., illus., appendix, tables, grammar index, hardback
22.2 Textbook 2, (1955), vi + 280 pp., illus., appendix, tables, grammar index, paper
22.3 Textbook 3, (1959), 304 pp., illus., appendix, tables, grammar index, paper
22.4 Textbook 4, (1957), vi + 522 pp., illus., appendix, tables, grammar index, paper
22.5 Teacher's Books for Audio-Visual Version (for teaching and phonetics)

Visual Materials
22.6 26 Filmstrips for Book 1
22.7 28 Filmstrips for Book 2

23. Cours élémentaire de français: A Beginners' French Course for Schools DEX

J.E. Travis and *P.G. Wilson.* George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.
Discs by Linguaphone Institute, 207–9 Regent Street, London W.1.

Beginners' course in two parts, which leads up to *Cours moyen de français.* There are twenty-eight

lessons in the first book; the pattern of a particular lesson is: grammar explanations, vocabulary list, dialogue and reading passages,and various exercises, including translation from English and questions in French. From lesson fourteen onwards the reading passages form a continuous adventure story. The content of the discs is listed in the books and consists of pronunciation practice and selected passages and exercises.

The second book has twenty-four lessons which follow roughly the pattern of those in the first book but include much more material. The content of the discs is listed in the book.

Printed Materials

23.1 Textbook for Part 1, (1939), 290 pp., illus., appendix, vocabulary, hardback

23.2 Textbook for Part 2, (1940), 352 pp., illus., appendix, vocabulary, end papers, hardback

Recorded Materials

23.3 5 Discs, 10", 78 rpm

24. Cours illustré de français DFX

M. Gilbert. University of London Press, St Paul's House, Warwick Lane, London E.C.4.

This secondary school course contains illustrated texts plus tapes and supplementary filmstrips. The five books take the pupil up to CSE (Books 1–3 or 4 only) and beyond to GCE 'O' level standard. Teacher's Book 1 covers the first two pupils' books and contains general information on oral methods and detailed plans for individual lessons. Teacher's Book 2 covers the last three pupils' books. The fifty-two lessons in Book 1 (forty-two in Book 2 and thirty-nine in Book 3) have a well-graded progression of material with frequent repetition. The filmstrips reproduce drawings from the first book.

The lessons of the first book contain reading passages, varied question work and dialogues. In the second book attention is focused mainly on the perfect tense, and the imperfect tense is also introduced. In each lesson unit there are no more than eight new words. The third book is based on texts rather than pictures and introduces the future and pluperfect tenses. Book 4 composed of thirty-three lessons based mainly on texts, meets the requirements of the CSE examination. The past historic is used from Lesson 5 onwards. Book 5 together with Teacher's Book 2 is still in preparation.

Book 1

Printed Materials

24.1 Textbook, (1966), 174 pp., illus., grammar index, vocabulary, limp
or
hardback

Recorded and Visual Materials

24.2 3 Filmstrips, black and white

24.3 1 Tape, 5¾" reel, 3¾ ips, twin half track

Book 2

Printed Materials

24.4 Textbook, (1967), 207 pp., illus., grammar index, vocabulary, limp
or
hardback

24.5 Teacher's Book 1, 92 pp., paper

Recorded Materials

24.6 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track (dialogues and questions)

Book 3

Printed Materials

24.7 Textbook, (1968), 255 pp., illus., appendix, grammar index, vocabulary, map, limp
or
hardback

Book 4

Printed Materials

24.8 Textbook, (1969), 256 pp., illus., verb tables, vocabulary, limp
or
hardback

25. Cours moyen de français: A French Course for middle forms FX

E.B. Travis and *J.E. Travis.* 2nd edn, 1951. (First published 1936). George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1. Discs by Linguaphone Institute, 207–9 Regent Street, London W.1.

For those who have done two years' French, this course can follow *Cours élémentaire de français,* Part Two, and consists of twenty-two lessons and an appendix containing nine poems by La Fontaine and Victor Hugo. A typical lesson has a reading passage, a vocabulary, a grammar section and varied exercises including translation from English, and essay work. Verb tables and two-way end vocabularies are provided, together with an index and a small map of Paris. The contents of the discs are given in the book.

Printed Materials

25.1 Textbook, 288 pp., illus., appendix, vocabulary, index, hardback

Recorded Materials

25.2 5 Discs, 10", 78 rpm

26. Elementary French Conversation FGZ

Charles E. Kany and *Mathurin Dondo.* Heath, Boston, 1940. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.
Tapes by Tutor-Tape Co. Ltd, 258 Wimbledon Park Road, London S.W.19.

Fifteen practical conversational lessons without grammar. Passages deal with shopping, sports, meals in restaurants, communications, etc. This can be followed by *Intermediate French Conversation* (though no tapes have been recorded for this level) and then by *Advanced French Conversations.*

Printed Materials

26.1 Textbook, 62 pp., vocabulary, paper

Recorded Materials

26.2 1 Tape, 5" reel, 3¾ ips, twin half track (Recording at 7½ ips available on request at 40% surcharge)

27. En France comme si vous y étiez EGX

Pierre Amado, Léon-Louis Grateloup, Fernand Marzelle. 1964. Librairie Hachette, 4 Regent Place, London W.1.

This audio-visual course consists of thirty episodes in the form of conversations. These have been dramatised on 16 mm sound films and deal with various topics such as 'L'hôtel', 'Le métro', 'Un dimanche à Paris', 'Le petit déjeuner', etc. The texts of the films are illustrated with photographs and cartoon drawings.

The sixty tapes are divided into three sections: twenty for listening-comprehension, twenty (400 exercises) for phonetic practice, and twenty (400 exercises) for grammar practice in the language laboratory. The tapes cover a vocabulary of 1,500 words.

Printed Materials
27.1 Textbook, 155 pp., illus., paper
27.2 Teacher's Guides:
27.3 4 Dossiers pédagogiques
27.4 2 Volumes on phonetics and phonetic exercises
27.5 1 Volume on grammar exercises

Recorded and Visual Materials
27.6 39 Sound films, 16 mm, (13 minutes each), black and white
27.7 60 Tapes, 3¾ ips

28. Exercices de français: pour le laboratoire de langues FGZ

D. Hugonnet. CEDAMEL, Paris, 1966. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

Based on grammatical development of *Voix et Images de France* but not tied to the situations therein. There are three pupils' books of exercises together with a teacher's book. The latter contains an index which will allow the teacher to locate and practise any specific point of grammar.

Although the tapes are intended for use in the language laboratory, they may be used equally well by the teacher in the classroom.

Printed Materials
28.1 Teacher's Book, 99 pp., limp
28.2 3 Pupils' Books: Book 1, 88 pp., limp
Book 2, 93 pp., limp
Book 3, 89 pp., limp

Recorded Materials
28.3 32 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track

29. A First French Book DX
A Second French Book DX
A Third French Book FX
A Fourth French Book FX

W.F.H. Whitmarsh. Longmans, Green and Co. Ltd, Longman House, Burnt Mill, Harlow, Essex.

These four books form a graded course which takes the pupil from the beginning to the stage where he has enough command of the language to take one of the author's course books for first examinations.

The vocabulary used in the first book numbers some 500 words and only the present tense is used. In the second book 250 new words are added, the perfect and future tenses are used and the question of past participle agreement is dealt with. In the third book 250 more new words are added and further tenses and grammar points are covered. The fourth book cultivates free expression and extends the pupil's passive vocabulary by providing readings from French authors.

Each book contains readings (dialogue and narrative), grammar explanations, numerous and varied exercises (including prose translations). The discs contain selected pieces from the first three books. The first disc contains the text of the Phonetic Introduction to the *First French Book.*

Printed Materials
29.1 Phonetic Introduction to the 'First French Book', 95 pp., limp
29.2 A First French Book, 3rd edn 1965. (First published 1947), x + 181 pp., illus., appendix, vocabulary, endpapers, hardback
29.3 A Second French Book, 3rd edn 1965. (First published 1948), ix + 211 pp., illus., appendix, vocabulary, endpapers, hardback
29.4 A Third French Book, 2nd edn 1965. (First published 1949), ix + 230 pp., illus., appendix, vocabulary, endpapers, hardback
29.5 A Fourth French Book, 2nd edn 1965. (First published 1951), viii + 247 pp., illus., appendix, vocabulary, endpapers, hardback

Recorded Materials
29.6 3 Discs, 12", 33⅓ rpm

30. Forme et Fond HJZ

L.C. Breunig, André Mesnard, Helen M. Carlson and *Renée Geen.* 1964. Collier-Macmillan Ltd, 10 South Audley Street, London W.1.

A selection of literary texts for linguistic study, suitable for more advanced students. There are fourteen lessons and a reference grammar, including verb tables and an index. Each lesson contains one or more texts, questions on style and linguistic points in French and varied oral and written exercises, including translation, idiom and word study, and grammar revision. The texts are taken from Pascal, Mme de Sévigné, La Rochefoucould, La Bruyère, La Fontaine, Montesquieu, Voltaire, Tocqueville, Musset, Hugo, Baudelaire, Flaubert, Rimbaud, Valéry.

Printed Materials
30.1 Textbook, xiv + 353 pp., illus., appendices, index, hardback
30.2 'Exercices de laboratoire', 96 pp., paper

Recorded Materials
30.3 3 Tapes, 7" reels, 3¾ ips, twin half track

31. Le français chez vous (French at Home) GX

H. Appia and *J. Guénot.* 1961. Office de Radiodiffusion-Télévision français. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

For beginners and useful for individual self-tuition this book emphasises a conversational approach. Each lesson consists of a dialogue followed by concise grammar explanations, vocabulary, expressions and exercises. There are fifty-two lessons in all, and a key to the exercises. Pauses are left for repetition. This book can be followed by *Gaspard mon ami.*

Printed Materials
31.1 Textbook, xi + 276 pp., illus., hardback

Recorded Materials
31.2 5 Discs, 12", 33⅓ rpm

32. Le français d'aujourd'hui DFX

P.J. Downes and *E.A. Griffith.* 1966. The English Universities Press Ltd, St Paul's House, Warwick Lane, London E.C.4.

This audio-visual course is intended for lower secondary school beginners and is so designed that the books and audio-visual materials may be used independently or as a complete integrated course.

Parts 1 and 2 each cover about 1—1½ years' work, while Part 3, which contains much background information on France, covers one year. Part 4a is published now, and is for GCE candidates, while Part 4b is a CSE version and can follow either Part 2 or Part 3. A series of readers is being prepared. Comprehension-listening and reading tests together with tapes are already published for Part 4.

The discs for pupils' personal use in Part 1 contain the text of the reading passages in the Pupils' Book. The same recordings are also available on two tapes. The Pupils' Book of Part 1 takes up and elaborates the filmstrip material in cartoon form, contains page-by-page reference vocabularies, offers varied exercises, many of which have picture cues, and presents clear examples of the grammar points involved.

Part 1

Printed Materials

32.1 Pupils' Book, 2nd edn. 1968. (First published 1966), 112 pp., illus., vocabulary, grammar index, hardback
32.2 Teacher's Handbook, (1966), 96 pp., hardback

Recorded and Visual Materials

32.3 10 Filmstrips, colour
32.4 12 Pupils' discs, 7", 33⅓ rpm
or
32.5 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track
32.6 6 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

Part 2

Printed Materials

32.7 Pupils' Book, 1967, 112 pp., illus., vocabulary, grammar index, hardback
32.8 Teacher's Handbook, (1967), 96 pp., hardback

Recorded and Visual Materials

32.9 6 Filmstrips, colour
32.10 6 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

Part 3

Printed Materials

32.11 Pupils' Book,(1968), (including also 20 worksheets in wallet), 112 pp., illus., appendix, vocabulary, grammar index, hardback
32.12 Worksheets are also available separately
32.13 Teacher's Handbook, (1968), 124 pp., hardback

Recorded and Visual Materials

32.14 4 Filmstrips, colour
32.15 5 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

33. French: A Structural Approach DFX

C.G. Hadley and *B. Howson.* Oliver & Boyd, Tweeddale Court, 14 High Street, Edinburgh 1.

This course contains four main levels and is intended for secondary school beginners. The fourth book, together with an anthology, is intended for work up to 'O' level. The tapes are an essential part of the techniques to be used. The separate pre-reading book contains many illustrations to be used as a basis for oral work. The revision of this material with the printed forms figures at the beginning of the first book. This first book contains twelve basic units, each of which have dialogue, narrative passages with translation and with question work. There is additional material for exploitation work, pattern practice, composition, and conversation. Additional dialogues are included with each unit, and there are some songs. Books two and three follow a similar pattern. Book three has a grammar synopsis.

Included on the tapes are the basic texts, the pattern practice and the additional dialogues. Much guidance and supplementary material appear in the teacher's manuals.

Book 1

Printed Materials

33.1 Pre-Reading Book, (1966), 30 pp., illus., paper
33.2 Book 1, (1966), 184 pp., illus., hardback
33.3 Teacher's Manual, (1966), 68 pp., bibliog., index, limp

Recorded Materials

33.4 5 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track (for Pre-Reading Book)
33.5 24 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track (Tapes are available for copying)

Book 2

Printed Materials

33.6 Book 2, (1967), 158 pp., illus., hardback
33.7 Teacher's Manual, (1967), 72 pp., grammar and vocabulary index, limp

Recorded Materials

33.8 24 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track (Tapes are available for copying)

Book 3

Printed Materials

33.9 Book 3, (1968), 166 pp., illus., hardback
33.10 Teacher's Manual, (1968), 79 pp., grammar and vocabulary index, limp

Recorded Materials

33.11 24 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track (Tapes are available for copying)

Book 4a

Printed Materials

(The following lists published materials only, since complete printed and audio materials will only be available late 1969).
33.12 Pupils' booklet: "French Comprehension Tests" (1968), 41 pp., paper

Recorded Materials

33.13 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

34. French for Beginners DZ

British Broadcasting Corporation. 1967. BBC Publications, 35 Marylebone High Street, London W.1.

An audio-visual series for secondary school beginners. To be re-broadcast 1970-71. Tapes of the broadcasts will be on sale for schools which have not recorded them and the supporting materials will continue to be available. There are thirty-one broadcasts.

Printed Materials

34.1 Teacher's Notes, 39 pp., vocabulary, paper

Recorded and Visual Materials

34.2 12 Filmstrips for Autumn term
34.3 11 Filmstrips for Spring term
34.4 8 Filmstrips for Summer term
34.5 31 Wall pictures, colour, each based on a frame from a filmstrip
34.6 4 Tapes, 5¾" reels, 3¾ ips, twin half track

35. French for Sixth Forms JZ

British Broadcasting Corporation. BBC Publications, 35 Marylebone High Street, London W.1.

For sixth-form pupils following advanced courses in French. Broadcast Autumn and Spring terms 1968–69. The termly pamphlet gives background information and introductions, and is indispensable where the subject is unfamiliar. This series will be re-broadcast in Autumn 1969-Spring 1970.

Printed Materials

35.1 Pupils' Pamphlet, 31 pp., illus., paper (Autumn 1968)

35.2 Pupils' Pamphlet, 27 pp., illus., paper (Spring 1969)

36. French Programmed Instruction Language Learning (P.I.L.L.) Course — GX

B. Dutton and *Gordon Rayment Programmes,* 1965. World of Learning Ltd, 359 Upper Richmond Road West, East Sheen, London S.W.14.

An intensive course of conversational character intended especially for adults wishing to learn the language on their own within a short space of time. The text is based on the principles of programmed learning.

Printed Materials

36.1 Book of recorded texts, 48 pp., paper

36.2 3 Instruction Books, 56 pp., each, paper

36.3 Dictionary, (1952), vii + 760 pp., limp

36.4 Introduction booklet, 14 pp., paper

Recorded Materials

36.5 4 Discs, 12", 33⅓ rpm

or

36.6 3 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

37. French Revision Drills — FHZ

J.J. Walling. 1968. Interlang Ltd, 2 Clements Inn, London W.C.2.

This set of structure drills, in twenty-six sections, covers selected grammar points and is suitable for the upper forms of schools and universities. The drills are of the 4-phase type and can be used to supplement a course by providing additional revision material.

Printed Materials

37.1 Textbook, v + 101 pp., paper, spiral bound

Recorded Materials

37.2 14 Tapes, 5" reels, 600 ft, 3¾ ips, twin half track

37.3 (Tapes are available for hire for three weeks for copying)

38. French Visual Grammar — FHZ

G. Fleming. 1968. Macmillan & Co. Ltd, 4 Little Essex Street, London W.C.2.

A combination of slides and teacher's text which can be used as a central course in grammar or as supplementary material to a separate course book. The vocabulary is based on 'Le français fondamental ler and 2e degrés'. The course is flexible enough for use at various levels in the secondary school. The Teacher's Manual reproduces the slides in black and white pictures and provides a short text and list of questions for each. Notes for the teacher are provided in an introduction.

Printed Materials

38.1 Teacher's Manual, 296 pp., index, hardback

Visual Materials

38.2 243 Slides, colour, 35 mm; boxed

39. French without Toil — GX

A. Chérel. 1957. Assimil, 88 Farncombe, Godalming, Surrey.

Graded lessons and verb tables, useful for self-instructional purposes. Lessons have a series of sentences relating to a particular situation or topic, English translations of the sentences, grammar notes and exercises. Revision chapters with notes are given at intervals and there are humorous sketches throughout the book.

Printed Materials

39.1 Textbook (covering Preliminary and Advanced Courses), vii + 504 pp., illus., hardback

Recorded Materials

39.2 4 Discs (Preliminary Course), 7", 45 rpm

39.3 6 Discs (Advanced Course), 7", 45 rpm

or

39.4 10 Discs (Preliminary and Advanced Courses)

or

39.5 3 Tapes (Preliminary and Advanced Courses), 5" reels, 3¾ ips, twin half track

40. Fundamental French — EGX

André Malécot. New York, 1963. Appleton-Century-Crofts. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

Audio-lingual course of thirty lessons for beginners. Each lesson has a narrative passage for comprehension, a vocabulary list, a grammar note on structures used, various exercises including pattern drills, and subjects for conversation. Laboratory exercises for each lesson are listed separately and all narrative comprehension exercises are translated in a section at the end of the book. There is also an introductory lesson on pronunciation and spelling. The vocabulary is based on 'Le français fondamental, ler degré'.

Printed Materials

40.1 Textbook, xv + 409 pp., illus., appendices, vocabulary, hardback

Recorded Materials

40.2 8 Tapes, (laboratory exercises), 5" reels, 3¾ ips, twin half track

40.3 2 Tapes (comprehension exercises), 5" reels, 3¾ ips, twin half track

41. Gaspard mon ami — HX

Henri Appia and *Jean Guénot.* Adapted by *Stuart Simon.* 1966. Office de Radiodiffusion-Télévision française. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

A continuation of *Le français chez vous* containing twenty lessons; can be used independently. The light-hearted conversations form episodes describing a search for a lost friend. Each conversation is followed by vocabulary, grammar, notes and exercises, for which a key is provided.

Printed Materials

41.1 Textbook, 152 pp., illus., hardback

Recorded Materials

41.2 2 Discs, 12", 33⅓ rpm

42. Harrap-Didier Audio-Visual French Course: Le français par la méthode audio-visuelle — EGX

H. Gauvenet, P. Guberina, P. Neveu, P. Rivenc and others. Didier, Paris, 1961. British distributor:

George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

This course is based on the 'Global' method of language teaching as originally developed at the Centre de Recherche et d'Etude pour la Diffusion du français (CREDIF) and is intended for upper school and adult beginners.

Each of the twenty-five lessons is built up round a situational dialogue presented on filmstrip. This dialogue is followed by further filmstrips for the 'entrainement grammatical' and the 'grammaire en images'. Some exercises and a vocabulary are included.

Printed Materials
42.1 Students' Book, 114 pp., illus., some col., hardback
42.2 Teaching Guide, 76 pp., paper (text in English)

Recorded and Visual Materials
42.3 25 Filmstrips, colour and black and white
42.4 12 Discs, 7", 33⅓ rpm
42.5 12 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track

43. The Holt French Aural/Oral Series DEX

Dominique G. Côté and others. 1962–1964. Holt, Rinehart and Winston Ltd, 120 Golden Lane, Barbican, London E.C.1.

(1.) Le français: Ecouter et parler

Dominique G. Côté, Sylvia Narins Levy and *Patricia O'Connor.*

A course intended for American school beginners but used in many British schools. Audio-lingual in character and can be followed by *Parler et lire* and then *Lire, parler et écrire.* For use with gramophone, tape-recorder, or language laboratory. Each of the twenty units has dialogue for memorisation through repetition, pauses provided, followed by question-answer work and pattern practice on selected structures. The unit ends with a series of conversations which recombine elements already learnt and there are topics for oral composition work. Revision passages after each five units give questions for practice. Songs are included.

Printed Materials
43.1 Textbook, x + 273 + lxxxiii pp., vocabulary, hardback
43.2 Teacher's Manual, xlviii + 536 + xcvii pp., vocabulary, appendix, hardback (free on adoption of student books)
43.3 Student Workbook, 118 pp., illus., paper
43.4 Tests Booklet (4 Tests of 4 pp., each)
43.5 Key to tests (free on adoption of student books)
43.6 Unit Quizzes
43.7 Key to Unit Quizzes (free on adoption of text)
43.8 Grading Chart (free on adoption of text)

Recorded and Visual Materials
43.9 60 Flashcards, colour, 10½" x 14"; boxed
43.10 10 Discs, 7", 33⅓ rpm; boxed
43.11 2 Revision Discs, 7", 33⅓ rpm; boxed
43.12 3 Pre-reading Discs, 7", 33⅓ rpm
43.13 22 Tapes, 7" reels, 1200 ft, 3¾ ips, full track
43.14 1 Revision tape, 1800 ft, 3¾ ips, full track (Tapes available for copying)

(2.) Le français: Parler et lire FHX

Alice Langellier, Sylvia Narins Levy, and *Patricia O'Connor.*

This book follows *Ecouter et parler* and leads to *Lire, parler et écrire.* The emphasis is on strengthening and extending the student's control of the spoken language, reading ability and vocabulary acquisition. There are fourteen chapters, the last of which is devoted to literary readings, and a substantial grammar section with exercises for each main point. Each lesson has extensive conversational passages with oral composition and written exercises, and question-answer work. There is also in each chapter a 'petit dictionnaire' with explanations in French and a number of labelled drawings. The teacher's manual provides a thorough guide to the book as a whole and gives detailed instructions on each lesson. The display photographs have on the back a descriptive text, factual questions and discussion questions. The revision tape includes four hundred dialogue sentences for repetition and the material in the review units.

Printed Materials
43.15 Textbook, xii + 429 + 58 pp., illus., appendix, vocabulary, maps, hardback
43.16 Teacher's Manual (free on adoption of student book), iv + 25 + xxiv + 284 pp., paper, spiral bound
43.17 Exercise Manual, vi + 122 pp., paper
43.18 Key to Exercise Manual (free on adoption)
43.19 Tests (these are recorded on Tape 15)
43.20 Key to Tests (free on adoption)
43.21 Chapter Tests
43.22 Key to Chapter Tests (free on adoption)

Recorded and Visual Materials
43.23 16 Display Photographs, colour, 13" x 18"; boxed
43.24 6 Student Practice Discs, 7", 33⅓ rpm; boxed
43.25 15 Tapes, 7" reels, 1200 ft, 3¾ ips, full track
43.26 1 Revision Tape, 7" reel, 1800 ft, 3¾ ips, full track (Tapes available for copying)

Supplementary Materials
Printed Materials
43.27 Script

Recorded and Visual Materials
43.28 15 Filmstrips, colour; boxed
43.29 5 Tapes, 7" reels, 3¾ ips, twin half track, (French on track one, English on track two)

(3.) Le français: Lire, parler et écrire JX

Camille Bauer, Margaret D. Barton and *Patricia O'Connor.*

This book follows *Parler et lire* and leads from the audio-lingual emphasis of the first two books to reading material from a variety of sources. This material ranges over many fields, from literature to advertisements of a popular nature, and covers a considerable number of varied topics. Oral and written exercises are provided and there is a substantial grammar section with abundant exercises.

Printed Materials
43.30 Textbook, xiii + 418 + lxii pp., illus., vocabulary. hardback
43.31 Teacher's Manual (free on adoption) ix + 220 pp., paper, spiral bound

Recorded Materials
43.32 9 Tapes, 7" reels, 1200 ft, 3¾ ips, full track (Tapes available for copying)

44. Images de la France JZ

Jean Marchais and *Bernard Roussel.* 1967. Oliver & Boyd, Tweeddale Court, 14 High Street, Edinburgh 1.

Prepared particularly for post-'O' level students who have studied an audio-visual or audio-lingual course. Selection of eighty modern, lively and

humorous passages, twenty-three of which are recorded on the tapes. Passages deal with varied aspects of French life and customs, etc. Each passage has explanatory notes in French, and is used as a basis for comprehension, composition, grammatical and idiomatic exercises. Sheets of comprehension questions (some recorded on tape) are provided with the tapes.

Printed Materials
44.1 Textbook, 280 pp., illus., hardback

Recorded Materials
44.2 6 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track
44.3 (Tapes available for hire for copying)

45. Initiation au français EX

John W. Kneller, Henry A. Grubbs and *Simon Barenbaum.* 1963. Collier-Macmillan Ltd, 10 South Audley Street, London W.1.

This book has fifteen units, each with two or three texts and a grammar study. Each text is followed by a vocabulary, questions and pattern drills. The texts, focusing on five American students and their French instructor, proceed from informal dialogues to lectures and discussions on French culture, and then to letters, written by the students, describing modern France. The tape has eighteen hours of material and contains the text, questions, most of the pattern practices, selected exercises, and an oral test.

Printed Materials
45.1 Textbook, xviii + 475 pp., illus., appendices, vocabularies, tables, index, endpapers, hardback

Recorded Materials
45.2 9 Tapes, 7" reels, 3¾ ips, twin half track

46. An Intensive French Course for Travel and Business GSX

C.A. Wringe. 1969. Heinemann Educational Books Ltd, 48 Charles Street, London W1X 8AH.

Originally this material was designed for a course of eight three-hour sessions given to businessmen at a Technical College. It has since been used with groups of secretarial classes, National Diploma students and as a general 'brushing up' course for adults. The course has eight audio-lingual lessons and a good deal of commercial material is included. The final lesson contains a selection of business letters (not recorded).

Each lesson contains a reading text (not recorded); three linked dialogues recorded (a) at natural speed, (b) exploded for repetition, and (c) with pauses for student to play one of the parts; and an extensive set of five-phase laboratory exercises.

Printed Materials
46.1 Pocket Student's Manual, vii + 104 pp., vocabulary, paper
46.2 Pocket Teacher's Manual, 80 pp., paper

Recorded Materials
46.3 8 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, full track

47. Intermediate Conversational French FHX

Julian Harris and *André Lévêque.* Rev edn. 1966. (First published 1960) Holt, Rinehart and Winston Ltd, 120 Golden Lane, Barbican, London E.C.1.

These thirty units follow on from *Basic Conversational French.* They contain conversations with English translation alongside and abundant exercises of an audio-lingual nature, including question-answer work and translation exercises involving idioms and grammar points. Grammar sections with explanation, examples and exercises, are provided, together with sections on pronunciation, syllabification, verb tables, etc. There are phonetic transcriptions of the conversations, and a number of photographs (historical, cultural, and of modern France). The exercises provided on the tape are different from those in the textbook. The conversations on the tape are the same as in the book.

Printed Materials
47.1 Textbook, xiv + 266 + lxi pp., illus., appendices, vocabularies, maps, index, hardback
47.2 Teacher's Manual (free on adoption), 42 pp., paper
47.3 Laboratory Manual (incorporates workbook plus tapescript) viii + 87 pp., paper

Recorded Materials
47.4 2 Discs, 12", 33⅓ rpm
47.5 5 Tapes, 7" reels, 1200 ft, 3¾ ips, twin half track (Tapes are available for copying)

48. Intermediate French FZ

Devised by *Geoffrey Braithwaite.* 1968. British Broadcasting Corporation. BBC Publications, 35 Marylebone High Street, London W.1.

Mainly for pupils in their fourth year of French. Broadcast Autumn and Spring terms only 1968–69. The termly pupils' pamphlet contains introductions, lists of words and the words and music of any songs used. The teacher's notes for each term contain the complete text of the broadcasts and suggestions for further work.

Printed Materials
48.1 Pupils' pamphlets, each 23 pp., illus., paper
48.2 Teacher's Notes, 47 pp., paper

49. Languages for the Businessman: French GSX

Level 1: *Françoise Lapouille.* 1967. **Level 2:** *Gina Butler.* 1969. Interlang Ltd, 2 Clements Inn, London W.C.2.

For adult beginners requiring an intensive course in the spoken language. There are thirty lessons, which contain dialogues and structure drills. The Teacher's manual lists the linguistic content of each lesson, gives instructions on using the course and contains a grammatical index. The tapes have the dialogues recorded at normal conversational speed, slower speed, and with pauses for repetition. The recorded drills are of the 4-phase type and suitable for the laboratory. Level 2 contains thirty units of dialogues and contexualised drills, covering both business and social situations.

Level 1

Printed Materials
49.1 Textbook, 122 + xxiv pp., vocabulary, paper
49.2 Teacher's Manual, 70 pp., grammar index, paper

Recorded Materials
49.3 30 Tapes, 5" reels, 800 ft, 3¾ ips, single top track
49.4 (Tapes are available for hire for three weeks for copying)

Level 2

Printed Materials
49.5 Textbook

Recorded Materials
49.6 30 Tapes, 5" reels, 3¾ ips
49.7 (Tapes are available for hire for three weeks for copying)

50. La Langue des Français DFX

J. Watson. George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

This course will take beginners up to GCE 'O' level standard. The vocabulary is based on 'Le français fondamental'. Each lesson (eighteen in Book One) has vocabulary list, a conversational passage incorporating narrative and grammar explanations. Exercises are also included together with notes on pronunciation and spelling, useful phrases, verb tables and end vocabularies. Ample opportunities are given for oral practice. Book Four consists of passages for comprehension, with questions and outlines for their reproduction, a grammar with sentences for translation and end vocabularies.

Printed Materials
50.1 Textbook One (1963), 256 pp., illus., hardback
50.2 Textbook Two (1964), 288 pp., illus., hardback
50.3 Textbook Three (1965), 320 pp., illus., some col., hardback
50.4 Textbook Four (1966), 280 pp., hardback
50.5 Key to Book Four (Prose passages only), 80 pp., limp
50.6 "Images et vocabulaires" 84 pp., illus., limp

Recorded and Visual Materials
50.7 1 Filmstrip reproducing drawings from "Images et Vocabulaires"
50.8 3 Tapes for Book One, 5" reels, 3¾ ips, single top track
50.9 3 Tapes for Book Two, 5" reels, 3¾ ips, single top track
50.10 3 Tapes for Book Three, 5" reels, 3¾ ips, single top track
50.11 3 Tapes for Book Four, 5" reels, 3¾ ips, single top track

Supplementary Structure drills

Printed Materials
50.12 Tapescript Booklet to Book One, 58 pp., limp
50.13 Tapescript Booklet to Book Two, 74 pp., limp
50.14 Tapescript Booklet to Book Three, 64 pp., limp

Recorded Materials
50.15 8 Tapes for Book One, 3¾ ips, twin half track
50.16 8 Tapes for Book Two, 3¾ ips, twin half track
50.17 8 Tapes for Book Three, 3¾ ips, twin half track

Audio-Visual Version for Book One, (1969)

Printed Materials
50.18 Tapescript Booklet for Stage 1 (lessons 3–10) including teacher's notes for both stages, 43 pp
50.19 Tapescript Booklet for Stage 2 (lessons 11–18) (in preparation)

Recorded and Visual Materials
50.20* 16 Filmstrips for Stage 1 (black and white but lessons 3 and 4 in colour)
50.21* 16 Tapes for Stage 1, containing questions and answers for each lesson

*Stage 2 in preparation

51. Learning French the Modern Way DFX

J.A. Evans and *M. Baldwin.* First published 1961. McGraw-Hill and Co. Ltd, Maidenhead, Berkshire.

This course for beginners in secondary schools teaches reading and writing skills in Level I as well as oral skills. Cultural background readings also begin in Level 1. The Teacher's Manual is incorporated in the teacher's edition of the textbook and provides guidance on using the component parts on a unit-by-unit basis. The Student Tests are both oral and written. The motion films in Level I range from 3 to 4 minutes and in Level 2 from 3 to 6 minutes.

The first level covers units 1–16 and the second 16–27. Dialogues, word usage, question-answer work, and exercises form the basis of an audio-visual approach.

Level 1

Printed Materials (for both levels)
51.1 Students' Textbook, viii + 320 pp., illus., tables, vocabulary, hardback
51.2 Students' Tests
51.3 Teacher's Manual

Recorded and Visual Materials
51.4 4 Motion films, 16 mm, sound
Maisonée à trois (Pts 1 and 2)
Ces chers petits (Pts 1 and 2), colour
or
in black and white
51.5 8 Filmstrips, 35 mm, colour, (each 22–44 frames)
51.6 27 Tapes, 7" reels, 1200 ft, 7½ ips, single top track

Level 2

Printed Materials
51.7 Students' Textbook
51.8 Students' Tests
51.9 Teacher's Manual

Recorded and Visual Materials
51.10 10 Motion films, 16 mm, sound, colour
or
in black and white
51.11 30 Tapes, 7" reels, 1200 ft, 7½ ips, single top track

52. Let's Read French FZ

Pamela Symonds. 1965. Oxford University Press, 116 Walton Street, Oxford.

A series of readers for use in the secondary school, especially as continuation material to follow Book Two of *Let's Speak French* and which should offer sufficient material for 'O' level. The grammatical features (principally tenses) covered in each book are graded, so that 'Gérard Vernier', for example, covers mainly the perfect of reflexive verbs and the future tense. The third reader introduces the imperfect and pluperfect tenses, and the demonstrative pronouns. The fourth reader introduces the conditional tense and the possessive pronouns. All four readers have separate audio-visual versions of the text. The ordinary textbook versions have photographs. Exercises are provided for each chapter. There are grammar summaries and French-English vocabularies for each book.

Book 1

Printed Materials
52.1 Textbook, 64 pp., illus., vocabulary, limp

Recorded Materials
52.2 4 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track

Book 1 — Audio-Visual version

Printed Materials
52.3 Pupils' Textbook, 50 pp., tables, vocabulary, paper

52.4 Teacher's Notes, 48 pp., paper

Recorded and Visual Materials
52.5 4 Filmstrips, colour
52.6 4 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track

Book 2
Printed Materials
52.7 Textbook, 80 pp., illus., tables, vocabulary, limp

Recorded Materials
52.8 8 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track
or
52.9 4 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

Book 2 — Audio-Visual version
Printed Materials
52.10 Pupils' Textbook, 64 pp., tables, vocabulary, paper
52.11 Teacher's Notes, 62 pp., paper

Recorded and Visual Materials
52.12 4 Filmstrips, colour
52.13 4 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track

Book 3
Printed Materials
52.14 Textbook, 91 pp., illus., tables, vocabulary, limp

Recorded Materials
52.15 4 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track
or
52.16 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

Book 3 — Audio-Visual version
Printed Materials
52.17 Pupils' Textbook, tables, vocabulary, paper
52.18 Teacher's Notes, paper

Recorded and Visual Materials
52.19 4 Filmstrips, colour
52.20 4 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track

53. Let's Speak French DX
Pamela Symonds. Oxford University Press, 116 Walton Street, Oxford. Tapes by Tutor-Tape Co. Ltd, 258 Wimbledon Park Road, London S.W.19.

This course is for beginners in the lower forms of secondary schools and can be used with children of varying abilities. In the first book there are thirty-four lessons with illustrations for teaching purposes (a few, dealing with clothing, are in colour) together with a few songs, games, and a short chapter in English on French life.

The presentation provides for much oral and question-answer work, and there are dialogues in addition to the basic text of each lesson. The present tense is used and grammar is dealt with only in the summary table at the end.

The second book has thirty lessons and follows a similar pattern to the first. Pronouns and the perfect tense with 'avoir' receive close attention. There are ample exercises which provide a basis for oral work. French life is introduced through the texts.

Book 1
Printed Materials
53.1 Textbook, vi + 175 pp., grammar table, vocabulary, hardback

Recorded and Visual Materials
53.2 19 Wall pictures, black and white, 20" x 28", card
53.3 7 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track
or
53.4 7 Tapes, 7" reels, 7½ ips, twin half track

Language Laboratory Version
53.5 20 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track
or
53.6 20 Tapes, 7" reels, 7½ ips, single top track

Book 2
Printed Materials
53.7 Textbook, vi + 229 pp., illus., grammar table, vocabulary, hardback

Recorded and Visual Materials
53.8 25 Wall pictures, black and white, 20" x 28", card
53.9 12 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track
or
53.10 12 Tapes, 7" reels, 7½ ips, twin half track

Language Laboratory Version
53.11 30 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track
or
53.12 30 Tapes, 7" reels, 7½ ips, single top track

54. Living French EGX
T.W. Knight. 3rd edn, 1968. First published 1952. University of London Press Ltd, St Paul's House, Warwick Lane, London E.C.4. Tapes by Tutor-Tape Co. Ltd, 258 Wimbledon Park Road, London S.W.19.

Course of twenty-five lessons intended primarily for for students in commercial and technical colleges. Suitable for beginners and students wishing to revise their knowledge of the language. Adequate for the purpose of GCE 'O' level or equivalent examinations. Revision lessons are provided after every five chapters, together with sections on the use of the subjunctive, punctuation and pronunciation, etc, commercial correspondence, verb tables, lists of useful words and idioms.

Each chapter has grammatical explanations, vocabulary, a reading passage, questions for oral work, and varied exercises (including translation).

Tapes include the reading passages followed by questions, pauses and correct answers.

Printed Materials
54.1 Textbook, 255 pp., illus., appendices, vocabulary, hardback

Recorded Materials
54.2 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track (Recordings at 7½ ips are available at extra cost on request from Tutor-Tape Co. Ltd)

55. Longmans' Audio-Visual French DFX
S. Moore, A.L. Antrobus, and others. Longmans, Green & Co. Ltd, Longman House, Burnt Mill, Harlow, Essex.

An audio-visual course devised for beginning pupils of varied abilities. After the first two stages there are two alternative versions, one for faster students and another for slower students. The vocabulary of Stage 1 is approximately 650 words based on 'Le français fondamental' and this first stage covers 1 — 1½ years. The approach is basically oral; writing begins to play a greater part in Stage 2 which has a 700 word vocabulary and again covers 1—1½ years. Stage A3 covers 2 terms to 1 year and the emphasis is audio-lingual. Stage A4 takes the pupil to GCE *'O' level* standard. Stage B3 is an alternative to A3 and oriented towards CSE examinations.

Stage 1
Printed Materials
55.1 Pupil's Book, (1966), 176 pp., illus., some col., vocabulary, hardback
55.2 Teacher's Book, 132 pp., hardback

Recorded and Visual Materials
55.3 50 Flashcards, black and white, 6" x 9", card
55.4 22 Filmstrips, 16 frames, colour
55.5 23 Tapes, 4¼" reels, 600 ft, 3¾ ips, single top track

Stage 2
Printed Materials
55.6 Pupil's Book, (1967), 192 pp., illus., some col., vocabulary, hardback
55.7 Teacher's Book, 144 pp., hardback

Recorded and Visual Materials
55.8 20 Filmstrips, 12 frames, colour
55.9 20 Tapes, 5" reels, 900 ft, 3¾ ips, single top track

Stage A3
Printed Materials
55.10 Pupil's Book, (1968), 160 pp., illus., vocabulary, hardback
55.11 Teacher's Book, 104 pp., hardback

Recorded Materials
55.12 12 Tapes, 5" reels, 900 ft, 3¾ ips, single top track
55.13 4 Revision Tapes, (2 for each Stage 1 and 2), 4¼" reels, 3¾ ips

Stage A4
Printed Materials
55.14 Pupil's Book, (1969), 160 pp., illus., vocabulary, hardback
55.15 Teacher's Book, 104 pp., hardback

Recorded Materials
55.16 12 Tapes, 5" reels, 900 ft, 3¾ ips, single top track

Stage B3 (CSE Version)
Printed Materials
55.17 Pupil's Book, (1969), 160 pp., illus., vocabulary, hardback
55.18 Teacher's Book, hardback

Recorded Materials
55.19 8 Tapes, 5" reels, 900 ft, 3¾ ips, single top track

56. Des Machines et des Hommes — HJSX
Léonce Clément and *Charles Bouton;* edited by *P.H. Collin.* 1964. Office de Radiodiffusion-Télévision française. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

This course of forty lessons, in technical and commercial French, is intended for those who already have a basic knowledge of elementary French. Each lesson has a conversation followed by specialised vocabularies for a particular topic such as aluminium, computers, a car factory, the Stock Exchange, etc.

Printed Materials
56.1 Textbook, 200 pp., illus., hardback

Recorded Materials
56.2 4 Discs, 12", 33⅓ rpm

57. Manuel de français moderne: French Practice for the Examination Form — FX
J.E. Travis and *D.M. Auld.* 1947. George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1. Discs by Linguaphone Institute, 207-9 Regent Street, London W.1.

Comprises twenty-six chapters, twenty examination passages for translation from French, six comprehension tests, ten examination passages to translate into French, fourteen brief outlines for essay work. The main chapters each contain a reading passage, questions in French, dictation, translation into French, a dialogue or poem, grammar revision exercises, conversation, word and idiom lists and essay subjects. Also there are seven stories for reproduction. A chapter giving practical advice is provided. The content of the discs is listed in the book.

Printed Materials
57.1 Textbook, 408 pp., illus., word list, appendix, vocabulary, hardback

Recorded Materials
57.2 5 Discs, 10", 78 rpm

58. Mise en scène — DZ
Mary Glasgow and Baker Ltd. 1967. 140 Kensington Church Street, London W.8.

This is a booklet containing twelve short plays which have appeared in the beginners' magazine *Bonjour*. Examples of topics dealt with are 'Le pique-nique', 'L'escalier secret', 'Le pneu crevé', 'Le premier noël', 'Contrebande', etc. Each playlet involves about half a dozen characters and is about two pages in length.

Printed Materials
58.1 Textbook, 40 pp., vocabulary, paper

Recorded Materials
58.2 1 Tape, 5" reel, 3¾ ips, twin half track

59. Modern French — DEX
Dan Desberg and *L.R. Kenan.* Harcourt, Brace and World Inc, New York, 1964. UK Office: Harcourt, Brace and World Ltd, 7 Rose Crescent, Cambridge.

This course for beginners consists of twenty units, each containing dialogue material in French with English equivalents; phonetic transcriptions; vocabulary and dictation drills; grammatical explanations; audio-lingual pattern-drills and conversation exercises; and readings.

The dialogues are recorded first at normal speed, next in short segments with pauses for repetition, then again in longer segments (for fluency practice) with pauses for repetition, and finally at normal speed again for comprehension. Various exercises in each unit are also recorded on the tape. The discs contain just the initial dialogues of each lesson spoken at normal speed, then broken into segments with pauses for repetition. There are four lesson dialogues on each disc.

Printed Materials
59.1 Textbook, xxiv + 360 pp., illus., appendices, vocabulary, hardback
59.2 Instructor's Manual, iii + 34 pp., paper
59.3 Students' Writing Manual, x + 273 pp., paper

Recorded Materials
59.4 5 Discs, 12", 33⅓ rpm, (dialogue only)
59.5 20 Tapes, 7" reels, 3¾ ips, full track

60. Modern Method French Course DFX

E.B. Crampton, C.E. Loveman and *R. Niklaus.* 1955–58. Thomas Nelson & Sons Ltd, 36 Park Street, London W.1. Tapes by Students Recordings Ltd.

The first four volumes of this beginners' course cover the ground required for GCE 'O' level. The fifth book is intended for those taking this examination after five years. Book 1 contains twenty lessons with revision exercises after every five lessons. An introductory chapter deals with pronunciation and phonetic matters. Each lesson has a reading passage followed by questions, a grammar section, vocabulary, various exercises and dialogue material. Passages for prose translation are provided.

Books 2, 3 and 4 follow a similar pattern to Book 1 but with no questions on the passage. Instead there are additional sections of passages for aural comprehension or dictation and questions on those passages. The grammar sections are considerably longer and Books 3 and 4 include some poems. Book 5 has passages for translation from French (with questions in French) and into French, poetry and prose passages for comprehension (with questions in English), anecdotes,for reading and conversation (with French questions), dictation passages, topics and pictures for free composition, grammar sentences for translation into French. A fairly complete grammar (75 pp.) is also provided.

The tapes (produced by Students Recordings Ltd) record the stories and dialogue pieces of each lesson and the passages for oral comprehension. They are recorded at less than normal speed but become faster as the course progresses.

Book 1

Printed Materials

60.1 Textbook, xii + 203 pp., illus., appendices, vocabulary, hardback

Recorded Materials

60.2 2 Tapes, 4" reels, 3¾ ips, twin half track

Book 2

Printed Materials

60.3 Textbook, xiii + 225 pp., illus., appendix, vocabulary, hardback

Recorded Materials

60.4 2 Tapes, 4" reels, 3¾ ips, twin half track

Book 3

Printed Materials

60.5 Textbook, xii + 227 pp., illus., appendix, vocabulary, hardback

Recorded Materials

60.6 2 Tapes, 4" reels, 3¾ ips, twin half track

Book 4

Printed Materials

60.7 Textbook, xii + 241 pp., illus., vocabulary, hardback

Recorded Materials

60.8 2 Tapes, 4" reels, 3¾ ips, twin half track

Book 5

Printed Materials

60.9 Textbook, viii + 319 pp., illus., vocabulary, index, hardback

Recorded Materials

60.10 2 Tapes, 4" reels, 3¾ ips, twin half track

61. Nous Voici FZ

Devised by *Geoffrey Braithwaite.* British Broadcasting Corporation. BBC Publications, 35 Marylebone High Street, London W.1.

For classes which have completed *French for Beginners* and *Allons-y,* though it could be used with a third-year class which has followed other orally based courses. Each term the pupils' pamphlet contains an introduction to each broadcast, the questions to be answered, lists of new words, and expressions and material for follow-up activities. Teacher's notes contain the complete text of the broadcasts as well as suggestions for further work.

Printed Materials

61.1 Pupils' pamphlets, each 23 pp., illus., paper
61.2 Teacher's Notes, (Summer 1968), 40 pp., paper
61.3 Teacher's Notes, (Spring 1969), 52 pp., paper

62. Nouveau cours moyen: Part 2 FX

E.B. Travis and *J.E. Travis.* 1965. George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

A course for middle forms containing twenty-two lessons and ten poems. Each lesson has a grammar section, a passage illustrating the grammar, a number of varied exercises (including translation from English and question-answer work on reading passages).

There are special lesson vocabularies. Two items are recorded from each lesson (except No.XXII); a grammar text and one exercise. These are clearly referenced on pp.7 and 8 of the text.

Printed Materials

62.1 Textbook, 384 pp., illus., appendix, vocabulary, index, hardback

Recorded Materials

62.2 3 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track

63. 'O' Level French FHZ

T.B. Inman. 1965. G. Bell and Sons Ltd, York House, Portugal Street, London W.C.2. Tapes by Tutor-Tape Co. Ltd, 258 Wimbledon Park Road, London S.W.19.

Consists of thirty-five passages of French prose and one of French verse. Passages are selected from modern authors and relate colourful incidents, dramatic or adventurous, gay or grim. Each passage is no more than a page in length and is followed by sections on pronunciation, vocabulary (words and phrases) a set of questions in French and a subject for composition.

There are also thirty-six passages for translation into French and a forty-two-page grammar section including verb tables. This is followed by ten pages of grammar exercises.

The tapes are 4-phase with pauses and therefore suitable for the language laboratory.

Printed Materials

63.1 Textbook, ix + 164 pp., vocabulary, hardback

Recorded Materials

63.2 6 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track
63.3 (7½ ips single track tapes also available on request)

64. 'O' Level French Dictation: A Practical Guide for GCE Candidates FHZ

M. Coulthard. 1962. Hutchinson Educational Ltd, 178-202 Great Portland Street, London W.1.

Comprehensive book on dictation for those who have studied French for three or four years. The dictation passages, with pauses and liaisons marked, are divided into three groups. The first twelve emphasise phonetics and spelling, the second twelve grammar and syntax and the other forty-eight are general tests. Notes are provided for each of the seventy-two passages.

A further twenty-seven passages, without notes, are actual tests set in past years by nine different examining boards. There are also introductory chapters giving adequate treatment of general instructions, phonetics, grammar and syntax, and additional aids to comprehension and spelling. The tapes have twelve selected dictation passages.

Printed Materials

64.1 Textbook, x + 148 pp., limp

Recorded Materials

64.2 6 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

65. Parlons de Paris FHZ

M. Young. 1966. Hamish Hamilton Ltd, 90 Great Russell Street, London W.C.1.

This is a revision course for GCE 'O' level candidates and presupposes some knowledge of French. Each of the twenty-one chapters centres round a conversation and has notes, explanations and exercises. Several of the passages refer to aspects of French history and much about the 'civilisation' of France is incorporated. There is a section containing twenty-one proses for translation into French. Answers are provided to some of the exercises in the book, and also included are verb tables and chapter vocabularies.

The tapes have all the conversations of the textbook. The last five dialogues on tape 2 are read a second time at the normal rate of speech.

Printed Materials

65.1 Textbook, 192 pp., illus., appendix, vocabulary, endpapers, index, hardback

Recorded Materials

65.2 2 Tapes, 4" reels, 3¾ ips, twin half track

66. Parole et pensée: Introduction au français d'aujourd'hui EFGX

Yvone Lenard. 1965. Harper and Row Ltd, 69 Great Russell Street, London W.C.1.

This American course consists of two parts, contained in one book. The first part has twenty-one lessons and the second seventeen lessons. There are introductory notes for the teacher together with a selection of six modern literary passages.

Each lesson consists of 'Phrases modèles' (questions and answers), conversational and/or narrative reading text with questions, 'explication' and grammar notes in French, vocabulary list, varied exercises and subjects for composition. Texts from contemporary authors and poems are included. The 'cahier' contains written exercises based on the material on the tapes rather than those in the book.

Printed Materials

66.1 Textbook, xxxii + 666 pp., illus., appendices, vocabulary, hardback

66.2 Cahier de travail et de laboratoire, viii + 194 pp., paper

66.3 'Parole et pensée' du professeur, teacher's guide containing script of the 43 basic tapes, paper; (free on adoption of text)

Recorded Materials

66.4 43 Tapes, 7" reels, 3¾ ips, full track

67. Pas à pas DFX

F.S. Huss. 1967. University of London Press, St Paul's House, Warwick Lane, London E.C.4.

An audio-lingual course for school beginners which is suitable for classroom and/or language laboratory and will take the pupil to GCE 'O' level standard. The first book contains ten chapters with three revision chapters. Each chapter has a dialogue followed by a series of vocabulary and grammar drills. Reading passages, question-answer exercises, situational dialogues, grammar synopses, and songs are also included. The tapes for the first book contain the grammatical drills (with pauses for repetition) and all the dialogues. Books 3–5 in preparation.

Book 1

Printed Materials

67.1 Textbook, 144 pp., grammar index, hardback

Recorded Materials

67.2 4 Tapes, 5¾" reels, 3¾ ips, twin half track

Book 2

Printed Materials

67.3 Textbook, 128 pp., illus., hardback

67.4 Teacher's Notes, (for Books 1 and 2) 32 pp., grammar index, paper

68. Pas vrai! FZ

B.W. Reade and *D.W. Coleman.* 1969. Macmillan and Co. Ltd, 4 Little Essex Street, London W.C.2.

Consists of fifty-eight short stories (of 150 to 200 words each) with questions in English and French. The vocabulary is based on 'Le français fondamental, ler degré', and extra vocabulary is given in a supplementary list.

The stories are humorous and are designed for the CSE Aural Comprehension paper; the later passages would provide practice for pupils of up to 'O' level standard. Outline summaries are given for each story. The tapes have a recording of the fifty-eight anecdotes.

Printed Materials

68.1 Textbook, 136 pp., paper

Recorded Materials

68.2 3 Tapes, 4" reels, 3¾ ips, twin half track

69. Prenons la parole DFX

The Commonwealth Office of Education, Sydney, Australia. 1963. UK edn 1967. F. Warne and Co. Ltd, 1-4 Bedford Court, Strand, London W.C.2.

This course is for secondary school beginners and covers the main requirements to take the pupils to GCE 'O' level standard, CSE or their equivalents. The approach is mainly aural/oral and there are eighty lessons in each of Parts 1 and 2, and sixty

lessons in Part 3. The Students' book is not intended for study without a teacher. The discs are optional in that the course can be used independently of them. The vocabulary and structures are carefully graded, and oral work is immediately consolidated by reading and writing.

Longer reading passages appear at regular intervals throughout the Students' books, and are followed by comprehension questions where appropriate. Exercises are provided with each lesson, and translation exercises are used starting from half way through the first book. In Part 2 and Part 3 Students' books a special English-French vocabulary is provided for these exercises. Drawings are used throughout the texts and in Part 3 these form the basis for guided composition. A grammatical index for the whole course is provided at the back of the Teacher's book for Part 3.

Part 1

Printed Materials

69.1 Students' Book 1, xvii + 225 pp., vocabulary, limp
69.2 Teacher's Book 1, xxv + 147 pp., hardback
69.3 Students' Manual 1, 80 pp., paper

Recorded Materials

69.4 40 Discs, 7", 33⅓ rpm, in booklet form with printed texts, opposite record

Part 2

Printed Materials

69.5 Students' Book 2, xx + 336 pp., vocabulary, limp
69.6 Teacher's Book 2, xxiv + 243 pp., hardback
69.7 Students' Manual 2, 80 pp., paper

Recorded Materials

69.8 40 Discs, 7", 33⅓ rpm, in booklet form as Part 1

Part 3

Printed Materials

69.9 Students' Book 3, xvi + 291 pp., vocabulary, limp
69.10 Teacher's Book 3, xxiii + 186 pp., hardback
69.11 Students' Manual 3, 80 pp., paper

Recorded Materials

69.12 30 Discs, 7", 33⅓ rpm, (in booklet form as other two parts)

70. A Simple French Course — DFX

C.E Loveman. Thomas Nelson and Sons Ltd, 36 Park Street, London W.1.

For secondary school beginners, this course (twenty lessons in each book) can be followed by *Avançons!* (two textbooks, also by C.E. Loveman) and is most suitable for CSE pupils. Emphasis is on oral question-and-answer work and the vocabulary and grammar are carefully graded from lesson to lesson. Stories and dialogues are included together with varied exercises. Drawings form the basis for oral work. There are separate lesson vocabularies in each book. The tapes contain the reading passages and a selection of exercises with pauses for answers. Exercises used on the tapes are marked in the books by an asterisk.

Printed Materials

70.1 Book 1, (1967), xii + 107 pp., illus., word-list, hardback
70.2 Book 2, (1967), x + 141 pp., illus., word-list, hardback
70.3 Book 3, (1968), x + 158 pp., illus., word-list, hardback

Recorded and Visual Materials

70.4 6 Wall pictures for Book 1, colour, 28½" x 37"
70.5 6 Wall pictures for Book 2, colour, 28½" x 37"
70.6 6 Tapes, (2 for each book), 5" reels, 3¾ ips, twin half track

71. Spoken French for Students and Travelers — FGHZ

C.E. Kany and *M. Dondo.* Heath, Boston, 1946. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1. Tapes by Tutor-Tape Co. Ltd, 258 Wimbledon Park Road, London S.W.19.

This book consists of elementary and advanced conversational passages dealing with everyday topics. Can be used with adult beginners. Translations are given for every sentence. An appendix gives a synopsis of grammar, verb tables and vocabularies concerning food and drink.

On the tapes phases A and B have the lesson read at normal speed and then repeated with pauses for repetition. In phase C, sentences 1, 3, 5 and 7 are recorded with pauses for the student to answer. Then the process is reversed; the student puts the question and the tape provides the answer.

Printed Materials

71.1 Textbook, x + 219 pp., hardback

Recorded Materials

71.2 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

Language Laboratory Version:

71.3 13 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, (phases A and B)
71.4 13 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, (phases A, B and C) (Recordings at 7½ ips are available at extra cost on request from Tutor-Tape Co. Ltd.)

72. Spoken French in Review — FHZ

Quentin M. Hope. 2nd edn, 1968. (First published 1963.) Collier-Macmillan Ltd, 10 South Audley Street, London W.1.

For intermediate and advanced students, this series of forty-three reading passages has numerous exercises for practice. Each passage has vocabulary, questions, idiom study, suggestions for composition work, pronunciation and grammar exercises. There are eight review lessons. The passages are selected from modern authors: Anouilh, Giraudoux, Aymé, Prévert, d'Hervilliez, Daninos.

Printed Materials

72.1 Textbook, xiv + 381 pp., appendix, vocabulary, hardback

Recorded Materials

72.2 6 Tapes, 7" reels, 3¾ ips, twin half track
or
72.3 11 Tapes, 7" reels, 7½ ips, twin half track (Tapes available to special order only)

73. Suivez la piste — FZ

Emile de Harven. 1965. British Broadcasting Corporation. BBC Publications, 35 Marylebone High Street, London W.1.

First broadcast in 1966, twenty-five programmes for those who already have an elementary knowledge of French. The series takes the form of a dramatised thriller, and the pattern of each programme is as follows: two-thirds of the episode

is played at an easy pace, followed by an explanation sequence in which areas of conversational exchange are played and analysed. This is followed by a longer sequence in which the audience answers the questions. The programme concludes with the continuation and conclusion of the dramatic episode in which structures and language taught previously recur.

Printed Materials
73.1 Textbook, 224 pp., grammar appendix, glossary, paper

Recorded Materials
73.2 2 Discs, 12", 33⅓ rpm

74. Sur la route HX

Henri Appia and *Jean Guénot;* edited by *J.R. Watson.* 1968. Office de Radiodiffusion-Télévision française. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

Intended for the foreign traveller, this course tells the story of a hitch-hiking journey in south-west France. A basic first-year knowledge of French is assumed. The twenty lessons have a conversation, vocabulary, grammar notes, background notes, and exercises. This course can serve as a suitable follow-up to *Le français chez vous.*

Printed Materials
74.1 Textbook, 160 pp., illus., hardback

Recorded Materials
74.2 2 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

75. Talk French FZ

L.K. Upton. 1969. Mary Glasgow and Baker Ltd, 140 Kensington Church Street, London W.8. In association with George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

This book consists of exercises on basic structures which serve as material for consolidation; it can supplement any course. Most of the exercises start with an introductory section in which vocabulary is presented in conjunction with illustrations in the pupils' book. The teacher's book contains the text of the exercises together with guidance notes. The exercises on the tapes are not provided with pauses and it is suggested that the original tapes be stored as master tapes, using an 'exploded' copy. Tape-recorder or language laboratory can be used.

Printed Materials
75.1 Pupils' Book, 62 pp., illus., paper, spiral bound
75.2 Teacher's Book, 60 pp., paper, spiral bound

Recorded Materials
75.3 4 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, full track

76. Tavor Aids Audio-Visual French Course DFX

V.V. Kamenew. 1960. Distributed by Educational Foundation for Visual Aids, Film Library, Paxton Place, Gipsy Road, London S.E.27.

The filmstrips of this course are very carefully related to the structures to be taught and the initial approach is oral. The three sections of the Preliminary course (1 FRO, 2 FRO, 3 FRO) give the pupil a basic mastery of the spoken language to enable him to approach the grammar through sentence patterns rather than through isolated points. The material of this part covers two years. The Oral Grammar Course (1 FRI, 2 FRI) covers two further years of study.

Preliminary Course

Printed Materials
76.1 Teacher's Book, 109 pp., paper
76.2 Pupils' Reading Booklet, 24 pp., paper (Lessons 1–19)
76.3 Teacher's Book, 81 pp., paper
76.4 Pupils' Reading Booklet, 33 pp., paper (Lessons 21–39)
76.5 Teacher's Book, 123 + 22 pp., paper
76.6 Pupils' Reading Booklet, 20 pp., paper (Lessons 41–59)

Recorded and Visual Materials
76.7 Map, black and white, 22" x 11", paper (for use with 1 FRO)
76.8 10 Filmstrips, colour, (approx. 100 frames each)
76.9 7 Tapes, 7" reels, 7½ ips, twin half track
or
76.10 7 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

Oral Grammar Course

Printed Materials
76.11 Teacher's Book, 44 pp., paper
76.12 Pupils' Booklet, 26 pp., paper (Chapters I–X)
76.13 Pupils' Booklet, 24 pp., paper (Chapters XI–XX)
N.B. Twenty-five copies of each pupil's booklet are supplied with each set of materials.

Recorded and Visual Materials
76.14 10 Filmstrips, colour and black and white
76.15 5 Tapes, 7" reels, 7½ ips, twin half track
or
76.16 5 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, twin half track

77. Valentine voyage HZ

Jean Guénot. 1964. Office de Radiodiffusion-Télévision française. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1

Thirty lessons designed to help the tourist. The episodes concern a French girl of twenty-five who visits Paris. Each lesson has a conversation followed by useful phrases and background notes. The book is not intended for complete beginners. A vocabulary is provided. Humorous drawings are included.

Printed Materials
77.1 Textbook, 128 pp., illus., vocabulary, hardback

Recorded Materials
77.2 2 Discs, 12", 33⅓ rpm

78. Vive le français! An illustrated Manual of French Conversation and Free Composition FZ

W.W. Timms. 1949. George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1. Discs by Linguaphone Institute, 207–9 Regent Street, London W.1.

This manual, the first lessons of which are suitable for beginners, can be used with all levels of pupils from eleven to sixteen. The lessons are graded and of an oral nature. Many of them, in the first section, lend themselves to a direct approach involving objects and games.

Most of the sections are subdivided into exercises, and cover orders and actions, vocabulary expansion, sentence analysis and expansion, trades and professions, times and seasons, weights and measures, etc. There are fifteen general scenes with vocabularies, questions, and subjects for oral composition. There are also fourteen short anecdotes with questions on each, and twelve

humorous incidents depicted in the form of a series of pictures, each of which has a vocabulary and a set of questions. Selected lessons are recorded on the discs and are detailed on page nine of the textbook.

Printed Materials
78.1 Textbook, 126 pp., hardback

Recorded Materials
78.2 5 Discs, 10", 78 rpm

79. Voix et images de France EFGHZ

Prepared by the Centre de Recherche et d'Étude pour la Diffusion de français. British distributor: George G. Harrap & Co. Ltd, 182 High Holborn, London W.C.1.

This audio-visual course, comprising several component parts, is intended for adult beginners but can be used for upper school beginners. Part One aims to develop the student's powers of expression in familiar, concrete situations. Part Two teaches the language of opinion, judgement and feelings and is based on the vocabulary of the written language.

Each lesson is built up round a situational dialogue and material is provided for phonetic, conversations, and oral grammar practice. Dictation, reading and written composition are later brought in, as well as exercises for the language laboratory.

The audio-visual methodology implied in the use of the materials has been thoroughly worked out by the CREDIF team, and the filmstrip frames of the first part are closely related to the sentence-patterns being taught.

Part 1

Printed Materials
79.1 Teacher's Book, xi + 195 pp., illus., paper

Recorded and Visual Materials
79.2 32 Filmstrips, colour and black and white
79.3 32 Tapes, 5" reels, 3¾ ips, single top track
79.4 10 Tapes, (Phonetics), 5" reels, 3¾ ips, single top track (7½ ips only available while stocks last)

Printed Materials – Supplementary
79.5 Pupils' Book, 168 pp., illus., hardback
79.6 Teaching Guide, 180 pp., hardback
79.7 30 Graded Readings, (Selected, Parts 1 and 2)
79.8 Dictation Exercises, 80 pp., paper
79.9 Test C.G.M.
79.10 Test C.G.M., Teacher's Manual, 52 pp., paper
79.11 Exercices pour le laboratoire (CREDIF), 180 pp., hardback

Recorded Materials
79.12 13 Student Practice Discs, 7", 33⅓ rpm
79.13 3 Tapes, (to accompany Graded Readings), 5" reels, 3¾ ips, single top track
79.14 47 Tapes, (Exercices pour le laboratoire), 5" reels, 7½ ips, single top track

AUTHOR INDEX

References are to item numbers

Amado, Pierre, 27
Antrobus, A.L., 55
Appia, Henri, 31, 41, 74
Auld, D.M., 57
Baldwin, M., 51
Barenbaum, Simon, 45
Barnett, André M.L., 4
Barton, Margaret D., 43
Bauer, Camille, 43
Bouton, Charles, 56
Braithwaite, Geoffrey, 8, 48, 61
Breunig, L.C., 30
British Broadcasting Corporation, 34, 35
Carlson, Helen M., 30
Centre de Recherche et d'Etude pour la Diffusion du français, 79
Chérel, A., 39
Clément, Léonce, 56
Coleman, D.W., 68
Collin, P.H., 56
Commonwealth Office of Education, Sydney, 69
Côté, Dominique G., 43
Coulthard, M., 64
Crampton, E.B., 60
Cremona, Joseph, 16
Davoust, Eugène-Pierre, 12, 17
Desberg, Dan, 59
Dondo, Mathurin, 6, 26, 71
Downes, P.J., 32
Dutton, B. and Gordon Rayment Programmes, 36
Evans, J.A., 51
Fleming, Gerald, 13, 38
Gauvenet, H., 42
Geen, Renée, 30
Gilbert, M., 24
Grateloup, Léon-Louis, 27
Grayson, D., 7
Griffith, E.A., 32
Grubbs, Henry A., 45
Guberina, P., 42
Guénot, Jean, 31, 41, 74, 77
Hadley, C.G., 33
Hall, A.M., 10
Harris, Julian, 14, 47
Harvard, J., 15, 20
Harven, Emile de, 8, 73
Helbling, Robert E., 4
Hester, Ralph, 9
Hope, Quentin M., 72
Howson, D., 33
Hugonnet, D., 28
Huss, F.S., 67
Ingram, Stuart, 3
Inman, T.B., 63
Kamenew, V.V., 76
Kany, Charles E., 6, 26, 71
Kenan, L.R., 59
Kneller, J.W., 45
Knight, T.W., 54
Langellier, Alice, 43
Lapouille, Françoise, 49
Lenard, Yvone, 9, 66
Lévêque, André, 14, 47
Levy, Sylvia N., 43
Loveman, C.E., 60, 70
Maddison, R.E., 10
Male, D.L., 18
Malécot, André, 40
Marchais, Jean, 44
Marty, F., 1, 2
Mary Glasgow and Baker Ltd, 58
Marzelle, Fernand, 27
Materials Development Center, NDEA, editorial and consulting staff of, 11
Mauger, G., 22
Mesnard, André, 30
Moore, S., 55
Neveu, P., 42
Niklaus, R., 60
O'Connor, Patricia, 43
Reade, B.W., 68
Rivenc, P., 42
Roussel, Bernard, 44
Rowe, Vivian, 3
Symonds, Pamela, 52, 53
Timms, W.W., 78
Travis, E.B., 25, 62
Travis, J.E., 23, 25, 57, 62
Upton, L.K., 75
Walling, J.J., 37
Watson, John, 19, 50, 74
Wetherill, F., 5
Whitehouse, J.C., 5
Whitmarsh, W.F.H., 29
Wilson, P.G., 23
Wringe, C.A., 46
Young, M., 65